



« Main dans la Main »
Le Journal des Bénévoles !



2ème
semaine
du
29 juillet
au 5 août

Été 2023



Les Familles

Caritas en vacances



Des moments bienvenus de pause !



Des familles en quête de vacances ludiques et « nature » !

Des enfants à la découverte de nouvelles sensations !

Des bénévoles prévenants et disponibles !

Pour la réalisation d'un rêve de vacances en famille !

Une belle semaine à Air et Vie !

Publication des bénévoles d'Air & Vie, structure d'accueil de Caritas Alsace Réseau Secours Catholique

Responsable de publication : Michel BOCK

Photos : Air & Vie, Caritas Alsace

Diffusion aux bénévoles d'Air et Vie

Allée Père Monier, Sindelsberg, 67440 MARMOUTIER

Téléphone : 03 88 70 14 73 - airtvie@caritas-alsace.org - www.airtvie.alsace

Article des DNA Saverne !

Marmoutier

Les vacances des familles à Air et Vie !

Le feuilleton de l'été 2023 des vacances en familles se poursuit à Air et Vie où la 2e semaine se déroule malgré une météo défavorable.

Néanmoins, l'ambiance est au beau fixe en ce dernier samedi de juillet. Le groupe de jeunes du chantier solidaire vient de quitter les lieux quand Sabine la maîtresse de maison, accompagnée par Cathy, François et Michel, accueille un père invalide avec sa fille, en provenance de Cernay. Édith, une bénévole qui encadre le groupe de vacanciers pour la semaine est rejointe par Lætitia et Johanna pour une à deux journées. Elle précède de peu 2 familles en provenance de Molsheim : un couple arménien avec ses 2 enfants et une maman dominicaine avec ses 2 filles. Michel récupère à la gare de Saverne, une maman kosovare avec ses 2 filles dont la plus âgée fête son 8e anniversaire dans le courant de la semaine. Le goûter de bienvenue permet de faire connaissance et les enfants apprivoisent d'emblée le terrain de jeux. Une soirée « pizzas » scelle les bonnes relations entre les familles et les bénévoles qui vont être de connivence tout au long de la semaine. Dimanche, après une grasse matinée quelque peu provoquée par la pluie, l'après-midi ensoleillé permet l'accès au « sentier pieds nus », du côté du lavoir de Marmoutier avec une visite du cimetière israélite en pleine forêt.



Les enfants de connivence réunis sur un tronc

On profite d'une météo plus favorable, le lundi, pour aller à la découverte des trésors cachés dans la forêt du Tannenwald, Cathy et François étant passés dans le coin auparavant. Alors que les quelques averses éparses n'empêchent pas d'aller à la piscine de Saverne, le mardi, c'est sous une pluie battante, le mercredi, que les vacanciers vont pique niquer dans l'entrée du musée du patrimoine agricole à Allenwiller. Jean Jacques Schneider, le président de l'Association Socio Culturelle leur sert l'apéritif de bienvenue avant de les guider dans les dédales de l'impressionnante exposition de machines, d'outils et d'ustensiles agricoles.



Jean Jacques explique le fonctionnement des batteuses pendant que les enfants s'amuse dans la cuisine paysanne !



Devant le château de Birkenwald!

Une visite des alentours du château de Birkenwald et de l'abbatiale de Marmoutier clôture cette sortie, certes quelque peu perturbée par la météo, mais surtout appréciée pour la diversité des découvertes patrimoniales. Le reste de la semaine se déroule autour de jeux dans le pavillon. Un intermède consacré aux



animations proposées par la ville de Marmoutier ravit les enfants tout comme les parents. La déambulation au marché de Saverne ainsi que la traditionnelle sortie au Haut Barr sont autant de rayons de soleil perçant la grisaille des nuages qui n'ont pas réussi à perturber la quiétude et l'enthousiasme des familles en vacances. Alors que ces dernières quittent les lieux, des souvenirs heureux, plein la tête, la relève est prête, dès le 1er samedi d'août. Les bénévoles de Caritas Alsace attendent de pied ferme de nouvelles familles qui passeront pour la plupart d'entre elles, leurs premières vacances « nature » à Air et Vie.

Samedi 29 juillet !

L'accueil à Air et Vie !

Dès 14h, Sabine est sur le pont pour que cette 2ème semaine de vacances débute dans les meilleures conditions. Cathy et François la rejoignent et, même si l'état des lieux quittés dans la matinée par les jeunes du camp solidaire, laisse quelque peu à désirer, le pavillon est prêt et accueillant quand Alex et sa fille Jasmine, en provenance de Cernay viennent de leurs propres moyens. Entre-temps, Édith, une bénévole de l'équipe de Molsheim qui est une habituée du service à Air et Vie, prend connaissance du planning de la semaine. Michel récupère Zahide et ses 2 filles : Esma et Sumeja, à la gare de Saverne. Mariette, bénévole à Mulhouse les accompagne. Elle ramènera une autre famille samedi prochain tout en récupérant celles-ci. À 17h, le groupe est au complet car, Thierry et son collègue bénévole de Molsheim viennent de déposer les familles envoyées par leur équipe : Ginette, ex dominicaine et ses 2 filles : Janni Sha et Anni Sha, ainsi que le couple arménien, Goar et Avman et leurs enfants Mané et David.



Les enfants apprivoisent de suite l'aire de jeux, et à l'heure de l'apéro, ils sont déjà de connivence pour des loisirs partagés en toute impartialité. Les parents prennent possession des clés pour leurs chambres, tout en revoyant ensemble les règles de cohabitation harmonieuse. Puis, ils se concertent avec Cathy et Édith pour le choix des pizzas livrées à 19h.

Un repas du soir convivial !

Des pizzas à gogo !

L'apéro de bienvenue permet de faire plus ample connaissance et les pizzas géantes ont de quoi réjouir les papilles. l'ambiance est de bon augure pour la suite. Après la mousse au chocolat, concoctée par François pour le dessert, les uns reprennent leurs causeries présentatives tandis que les autres font des repérages des environs avant la tombée de la nuit. Bien entendu, auparavant, tout le monde met la main à la pâte pour la vaisselle et le rangement.



Dimanche 30 juillet ! **La journée dominicale !**

Un réveil en douceur pour les plus matinaux permet aux autres de faire la grasse matinée tout en prenant le petit déjeuner en famille. Cathy et François ramènent le repas de midi commandé chez le traiteur. Laetitia se rappelle au bon souvenir des vacances des étés précédents en venant se replonger en tant que bénévole dans l'ambiance d'Air et Vie. Elle se joint donc à l'équipe d'accompagnement pour la sortie dominicales qui mène du côté du lavoir, en longeant le cimetière israélite en plein milieu de la forêt. Une petite visite des lieux permet la découverte de stèles plus ou moins anciennes, parfaitement entretenues et bien alignées tel des menhirs.



Les stèles du cimetière juif !



Allez « Go ... ar », on y va !



Le chemin du retour !



Le sentier « pieds nus » !



Près du lavoir, le sentier « pieds nus » enchante jeunes et moins jeunes. Tout le monde se déchausse et la plante des pieds transmet de belles sensations pour le plus grand bien du corps !

Le Molky !

Pour meubler en attendant le repas du soir !

Au retour de la balade, le boulodrome est pris d'assaut pour des parties de Molky.

Certains enfants se mettent à la lecture, d'autres dessinent leurs exploits de la journée pendant que Avman s'exerce à placer le ballon de basket dans les paniers.



Lundi 31 juillet !

La semaine débute vraiment le lundi !

La matinée s'avère cool ; certains repères sont encore à affiner. Claudine, la cheffe cuisinière d'Air et Vie prépare le repas de midi que les bénévoles ramènent au pavillon. Cette formule, déjà retenue lors de la première semaine de vacances, permet de rassasier petits et grands au déjeuner comme au dîner du lundi au jeudi. Le dimanche, midi et soir, et le vendredi, on sollicite un traiteur pour les repas.

**Claudine,
la « cheffe de cuisine » !**



Souriants, les enfants apprécient le cône glacé comme dessert !



En ce lundi, dès la fin du repas de midi, tout le monde est sur la sellette pour aller dans la forêt du Sindelsberg qui recèle de nombreux trésors. En se repérant sur le plan réalisé par Cathy et François, les plus jeunes se révèlent en fameux détectives. Grâce à leur perspicacité, ils arrivent à déjouer les pièges énigmatiques. La récolte est fructueuse et les parents, ainsi que Édith et Laetitia, les bénévoles encadrants du jour, au même titre que Cathy et François, ne peuvent que féliciter les explorateurs en herbe.

François recueille les trésors dénichés par Jasmine, Sumeja et Esma, sous le regard complice d'Edith ...



Après le goûter au pavillon, quelques petites distractions individuelles permettent aux vacanciers d'attendre le dîner pris dans la bonne humeur... une ambiance qui va crescendo au fur et à mesure que la semaine se déroule au gré du programme des animations et de la météo..



... tandis que David et Mané et leur maman Goar, ainsi que Ginette et ses filles comptent les leurs !

La Piscine ! Mardi 1er août !



Tous dans le grand bain à l'Océanide, la piscine de Saverne, en ce mardi après midi ensoleillé !

L'anniversaire d'Esma !

Esma est toute heureuse de pouvoir fêter ses 8 ans, entourée de ses copains et copines ...



... et le succulent gâteau concocté pour elle par Goar régale tous les invités à la fête !



Une soirée Loto Bingo !

Esma fait tourner la boule aux numéros, sous l'œil vigilant de Michel ...



... alors que Anni Sha, Janni Sha et leur mère Ginette se préparent au « Bingo » !



Mercredi 2 août !

A la découverte du musée du patrimoine agricole à Allenwiller !



La visite du musée est la bienvenue en cette matinée pluvieuse, d'autant plus que Jean Jacques, le responsable nous sert l'apéro et nous prenons le pique nique à l'intérieur. La découverte des machines agricoles, des outils et des ustensiles d'antan, et les explications des 2 guides passionnent les vacanciers.

Le château de Birkenwald !

Le temps d'une accalmie de la météo permet la visite des alentours du château de Birkenwald où les enfants peuvent voir les biches brouter dans le pré voisin.



Devant l'abbatiale de Marmoutier !

Sur le chemin du retour à Air et Vie, l'abbatiale de Marmoutier nous ouvre ses portes et Julia, la maman ukrainienne et ses enfants en profitent pour nous faire un petit coucou. On retrouve Julia, sa fille Maëlyse, Hanna et sa fille Milana, les réfugiées ukrainiennes (*voir ci contre*) qui ont squatté Air et Vie durant le 1er semestre de 2022, le lendemain lors des animations liées sur la page suivante.



Loto Bingo et Puzzle dans la soirée !

Avec David à la manœuvre, on reprend le loto Bingo dans la soirée. Les gagnants sont obligés de passer le tour suivant, en actionnant la manivelle de la boule aux numéros qui crache les chiffres espérés.

Avmann persévère jusque tard dans la nuit pour achever le puzzle géant qu'il a entamé dans la matinée. Il en sera quitte pour en faire un 2ème avant la fin du séjour.



Jeudi 3 août !

Le marché de Saverne !

Malgré la pluie qui ne laisse que de rares éclaircies égayer l'atmosphère, Cathy et François emmènent tout le groupe à Saverne au marché, en attendant le repas de midi préparé par Claudine.



Des animations à Marmoutier !



Ne voulant pas risquer la randonnée prévue dans l'après-midi car de menaçants nuages s'amoncellent dans le ciel, on préfère profiter des animations organisées par la ville de Marmoutier. Les jeux ravissent les parents et les enfants qui reviennent avec des maquillages dignes d'un carnaval de bon aloi.



Vendredi 4 août !
Le château du Haut Barr !



Le matin, comme de tradition, Cathy, François et Édith encadrent le groupe pour une visite du site du Haut Barr avec son fameux Pont du Diable dont la légende laisse les enfants comme les parents perplexes. Le passage devant le télégraphe Chappe mène au Grand Geroldseck.

La veille du retour dans les foyers !



Une soirée crêpes !

Les enfants se sont régalés à l'instar des parents qui sont quelque tristes de devoir retourner dans leurs foyers avec toutefois, la tête pleine de beaux souvenirs d'Air et Vie. Ils rêvent, bien entendu, de revenir : ce n'est donc qu'un au revoir !



**Encore un dernier
tour de balançoire
pour les enfants ...
puis, au dodo !**

L'aire de jeux a été prise d'assaut durant toute la semaine par les enfants qui s'en sont donnés à cœur joie quand la météo le leur a permis. Et ces derniers tours avant le départ ont un petit air de nostalgie, déjà !



Les Impressions des familles !

Malgré la météo peu emballante, les familles expriment toutes un sentiment de satisfaction tout en remerciant l'équipe de bénévoles ...

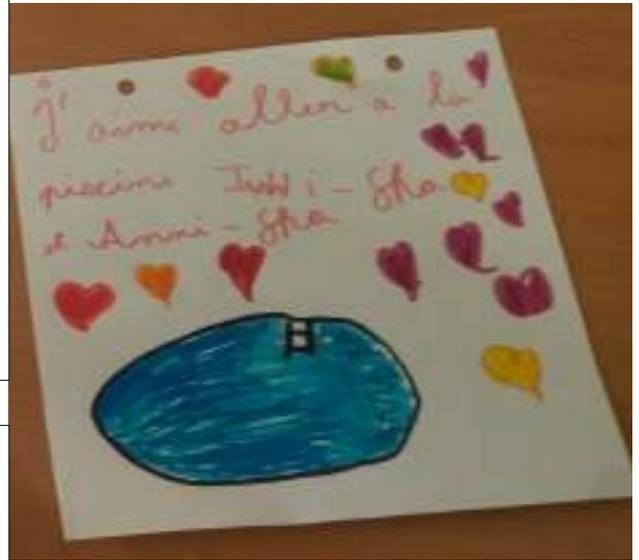
... ou la famille Avogian (*ci-contre*) : Mané, Goar, David et Arman qui ont laissé les enfants s'exprimer avec des dessins ... tout comme la famille Rollé : Ginette la mère et les filles Anni Sha et Janni Sha ! (*ci-dessous*)



... tel Jasmine qui, à l'instar de son père, Alex Tehel, (*ci-contre*) a beaucoup aimé la piscine, la chasse aux trésors, le sentier pieds nus ... bref toutes les animations que les organisateurs ont proposées. Elle a également beaucoup aimé les pastèques, les pizzas et surtout elle s'est régalé tout comme son père avec les repas concoctés par Claudine.



Le message et le dessin de Anni Sha, Janni Sha et Ginette Rollé !
—>

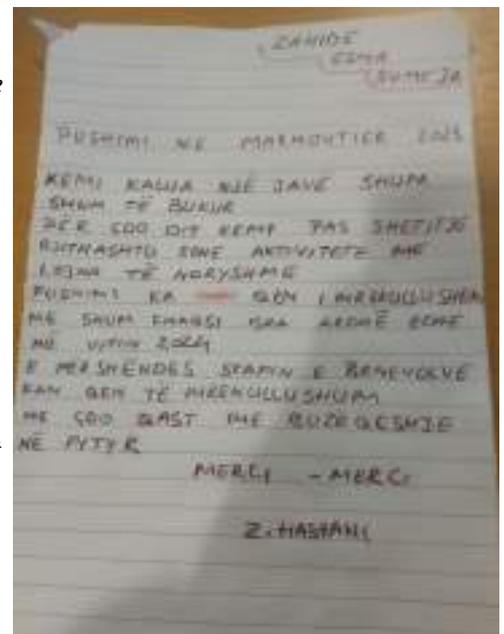


Le message et le dessin de Mané et de David Avogian !
—>
<—

Le message de Zahide Hashavi !

Merci, merci aux bénévoles pour la belle semaine passée avec les bénévoles à Air et Vie !

—>
Message dans la langue parlée au Kosowo par (gauche à droite) Sumeja, Zahide et Esma !
(*ci-contre*)
<—

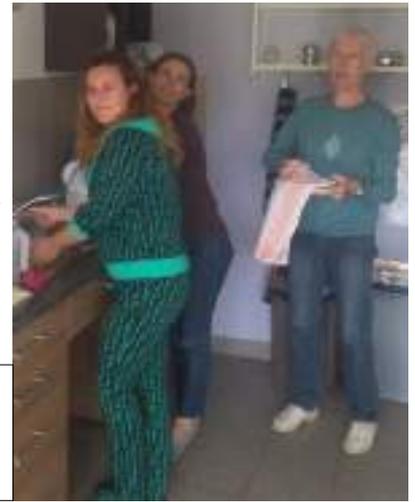




Les bénévoles témoignent !

Cathy et François !

Une deuxième semaine pour nous, entre soleil et averses, ce qui ne nous a pas empêchés de sortir à tout vent, entraînés par la bonne humeur du groupe. Des enfants attachants, des parents coopératifs, le renfort de Laëtitia et Johanna, tous nous ont permis de jongler en douceur entre repas traiteur, repas pizzas, repas Claudine, repas de fête, balades, piscine, visites, cueillettes, jeux... une belle aventure humaine, comme chaque fois là haut à Air et Vie.



Cathy, ci contre avec Goar et Zahide à la vaisselle, et François ont été les animateurs responsables de cette 2ème semaine de vacances. Leur présence quasi permanente a permis une organisation sans failles !

Johanna !



Après avoir fait une pause d'un an, je suis très heureuse de retrouver Air&Vie et son projet de bénévolat. L'accueil de personnes et de familles pour un temps de détente au vert m'a toujours tenu à cœur.

Les après-midis passés avec vous me l'ont confirmé : quelle belle ambiance vous avez mis en place ! Les enfants se montraient câlins et joyeux malgré un temps plutôt gris, les adultes avaient le temps de s'occuper ensemble ou seuls, en fonction des besoins et envies. J'ai particulièrement apprécié notre sortie à la piscine. Parents, enfants et bénévoles, cela nous a permis de laisser derrière nous le quotidien, de nous laisser porter par l'eau sans ou avec bulles, de descendre le tobogan à toute vitesse.

J'ai particulièrement apprécié notre sortie à la piscine. Parents, enfants et bénévoles, cela nous a permis de laisser derrière nous le quotidien, de nous laisser porter par l'eau sans ou avec bulles, de descendre le tobogan à toute vitesse. La visite du musée à Allenwiller était une découverte pour moi, ce sont ces outils-là que mon grand-père utilisait au quotidien. Mon père nous racontait ses expériences d'enfant à la ferme, il a ensuite repris l'exploitation et la modernisation n'a pas arrêté depuis. Mon frère laisse maintenant travailler son tracteur tout seul dans les champs, à l'aide du GPS...

Je pense que, malgré tous les inventions récentes, certaines choses ne devraient jamais changer : passer du bon temps ensemble, partager nos histoires personnelles, rester en lien !!

Merci à vous tous pour ce temps partagé,

Johanna !

Les bénévoles poursuivent !

Laetitia !

Je ne me lasse pas de la beauté du site ; quand je reviens à Air et Vie, j'ai l'impression de l'avoir quitté la veille. Je retrouve les rescapés pour donner de nos nouvelles, d'où s'échappe toujours des ... " ha c'est dommage !!!"

Je reviens rapidement au moment présent, les familles se présentent d'elles même, le plaisir de retrouver Édith... les échanges commencent rapidement aux préparatifs conviviaux du repas : « quoi ? de chez Gantzer ? »... le luxe et un régal !! Puis chouette balade organisée par Cathy et François dans la forêt, sentier pieds nus, cimetièrre juif... tout le monde est ravi ... découvertes et rigolades le long du chemin, tellement bien que je reviens le lendemain !!

Je retrouve les anciens collègues, les bons petits plats de Claudine et on part à la découverte de trésors cachés dans la forêt pour constituer un collier de perles, les adultes sont aussi au taquet, on se réjouit, on crie, François se laisse séduire pour choisir une perle, Édith goûte un bonbon, les enfants attentifs partagent d'eux mêmes leurs trésors pour Jasmine qui a perdu ses perles, tellement touchant et on organise discrètement un anniversaire surprise pour le lendemain. on partage le goûter dans la forêt. encore de bons moments. Je suis toujours agréablement surprise par la rapidité des petites mains qui se glissent dans la mienne pour la promenade, et de gros câlins avant de partir. Ça réchauffe toujours le cœur, ça fait plaisir de revoir tout le monde, discuter avec les familles comme si on se connaissait depuis longtemps, tous ces partages, ces échanges, ces rires...

Nos vies sont si différentes et nous sommes tellement semblables Je termine quand même par me dire : « ah c'est dommage, c'est peut-être la dernière fois !! ».

Mais Je retiendrais que c'était tellement chouette ! Schmoutzy, schmoutz à tous !

Laetitia



Édith a été la bénévole de permanence durant toute la semaine. Elle a vaqué aux bons soins des vacanciers tout en faisant respecter avec une main de fer dans un gant de velours les règles de bienséance ! Les petits monstres masqués l'ont impressionnée favorablement !



Édith !

C'est toujours avec un grand plaisir que je reviens à Air et Vie et, même si les changements ne sont pas toujours telles qu'on se les projette, la joie et le bonheur des familles accueillies suffisent à nous combler.

J'ai apprécié le comportement des enfants qui ont fait preuve de solidarité et surtout de respect pour les lieux comme pour les personnes. Les monstres qui sont revenus maquillés de Marmoutier m'ont particulièrement impressionnée.

Merci à l'équipe d'Air et Vie de m'avoir permis de partager ces quelques jours avec eux. Malgré la météo, ça a été une belle semaine de vacances pour tout le monde



Avec Janni Sha à la manœuvre, tandis que Mané suit consciencieusement le cours du jeu, Michel a organisé 2 soirées de Loto Bingo !

Michel !

Que rajouter de plus à ces témoignages relatant l'excellente ambiance qui a régné durant cette semaine que même la pluie presque continuelle n'a pas réussi à perturber ? Et ça continue pour une autre semaine à venir, en attendant d'autres accueils de la même envergure !



*Père Mère
Été 2023
29 juillet
au 05 août*





Ce n'est qu'un au revoir !



Bon retour dans vos foyers !

